

ITLAS &

ITLAS MAGAZINE

**ARCHEA
ASSOCIATI
/ MARCO
CASAMONTI**

**SPECIALE I SALONI
2014**

**DORIANA
E MASSIMILIANO
FUKSAS**

**archeas
fukas**

ITLAS S.P.A.

WWW.ITLAS.IT

ITLAS MAGAZINE

periodico
d'informazione
e aggiornamento
aziendale

ITLAS MAGAZINE

magazine
with company
news and updates

DIRETTORE
RESPONSABILE

Sara Salin

EDITOR IN CHIEF

Sara Salin

EDITORE

ITLAS Spa

PUBLISHER

ITLAS Spa

REDAZIONE

Via del lavoro, Z. I.
31016 Cordignano
Treviso

EDITORIAL OFFICE

Via del lavoro, Z. I.
31016 Cordignano
Treviso

ITLAS

PAVIMENTI IN LEGNO

ITLAS S.p.A.

31016 Cordignano
Via del Lavoro – Zona Industriale
Treviso – Italia

E info@itlas.it

T +39 0438 368040

P.IVA 02134200266

w www.itlas.it

ITLAS magazine

Poste Italiane Spa spedizione
in Abbonamento Postale 70%
NE/TV



INDICE

4	EDITORIALE
6	ARCHEA ASSOCIATI / MARCO CASAMONTI PER ITLAS
7	PROFILO
8 – 33	COLLEZIONE I MASSIVI

Periodico di informazione
e aggiornamento per i professionisti
del legno. Registrazione Tribunale
di Treviso n. 150/2010
del 05.07.2010.

Tutti i diritti sono riservati.
La riproduzione anche parziale
dei testi e delle foto è vietata.

All rights reserved.
The texts and photos reproduction
are forbidden.



INDEX

4	EDITORIAL
6	ARCHEA ASSOCIATI / MARCO CASAMONTI PER ITLAS
7	STUDIO PROFILE
8 – 33	COLLECTION I MASSIVI

Direttore Responsabile
Sara Salin – sarasalin@tin.it
Editore

Itlas spa, Via del Lavoro,
Zona Industriale, 31016
Cordignano (Treviso)
Tel. +39 0438 368040

Redazione
Sara Cadel, Laura De Luca,
Sara Salin

Progetto grafico
Studio Iknoki

Stampa
Imoco spa

Editor in chief
Sara Salin – sarasalin@tin.it
Publisher

Itlas spa, Via del Lavoro,
Zona Industriale, 31016
Cordignano (Treviso)
Tel. +39 0438 368040

Drafting
Sara Cadel, Laura De Luca,
Sara Salin

Graphic design
Studio Iknoki

Print
Imoco spa



**EDITORIALE /
EDITORIAL**

Da oltre un anno Il gruppo industriale Itlas, conosciuto nel mondo per la lavorazione del legno per pavimenti e rivestimenti, ha lanciato una collezione di oggetti di arredo chiamata "I Massivi". L'idea nasce dall'incontro fortuito tra la proprietà dell'azienda, desiderosa di distinguere ed allargare la propria produzione al mondo del design e della produzione d'interni, con l'architetto Marco Casamonti fondatore dello studio Archea Associati da anni impegnato con il suo studio in un profondo lavoro di ricerca progettuale sui materiali e i componenti per l'architettura. Da una visita in azienda per la scelta delle essenze da impiegare nei rivestimenti di uno dei più importanti progetti dello studio, "Le nuove Cantine Antinori", l'architetto rimane colpito dalla straordinaria bellezza e dimensione dei grandi tronchi in rovere, stoccati per la stagionatura, pronti per essere sezionati per la produzione delle plance per il parquet da utilizzare per le pavimentazioni. Quell'immagine possente e naturale di una foresta accatastata ha portato alla determinazione di sperimentare e realizzare una serie limitata di componenti di arredo per la casa, in legno massello, in modo da valorizzare al massimo la presenza e la conoscenza nella lavorazione di grandi tavole e grandi spessori in legno. Dopo pochi mesi, prima dell'edizione del Salone del Mobile 2013, Archea aveva già realizzato i disegni di dettaglio di una serie di tavoli, sgabelli e panche realizzate in lavorazione dal "pieno". Metri cubi di natura, più sculture che oggetti di design, più opere d'arte che elementi di arredo, l'esaltazione della materia naturale, grezza, trattata ad olio, senza ulteriori finiture. Itlas per il successo di immagine e di pubblico che questa collezione a raccolto, ha deciso di proseguire ed ampliare la collezione coinvolgendo anche altri studi ed altri protagonisti di livello internazionale per continuare quell'opera di ricerca sulla materia che costituisce comunque l'identità dell'azienda. L'architetto Marco Casamonti con il suo studio Archea Associati ha aggiunto altre visioni sulla linea minimale e di grande semplicità della collezione precedente con la proposta di una libreria, dei lavabi, una lampada, il prota giornali, il tagliere, e un porta bottiglie che sembrano l'espressione fisica dell'azione del boscaiolo e del maestro d'ascia congiunte assieme, mentre lo studio Fuksas, ha proposto una serie interessantissima di oggetti -tavoli, panche, sgabelli e sedie- che svelano, come in una baita montana, l'ingegno e la bellezza del gioco degli incastri. Doriana e Massimiliano Fuksas hanno inoltre interpretato il legno in maniera meno ruvida e spigolosa, puntando anche sulle rotondità del tronco e dei rami rese plastiche e suadenti attraverso un disegno più morbido e articolato. Il legno massiccio non è come per Archea il risultato del taglio assoluto del tronco dove la natura si svela attraverso le fratture naturali di un processo di ritiro ed essiccazione naturale che si oppone all'opera dell'uomo (una sorta di esaltazione dello scontro tra natura e artificio), piuttosto l'invenzione di un congiungersi artificioso, fino all'invenzione di una vera e propria cucitura delle tavole, tanto complessa quanto straordinaria. Per Doriana e Massimiliano Fuksas la natura entra nell'ambito della casa palesando una sua intrinseca domesticità accompagnata dall'opera dell'uomo, viceversa negli oggetti proposti da Archea il lavoro dell'uomo soccombe di fronte alla forza immanente dell'ambito naturale. Si tratta di due visioni diverse ed affascinanti alle quali il gruppo Itlas intende dedicare tutte le proprie energie e capacità di ricerca nella convinzione che ogni anno nuove visioni e nuovi protagonisti possano aggiungersi a questa inedita collezione di pure meraviglie nella certezza di un solo assoluto protagonista: il legno.

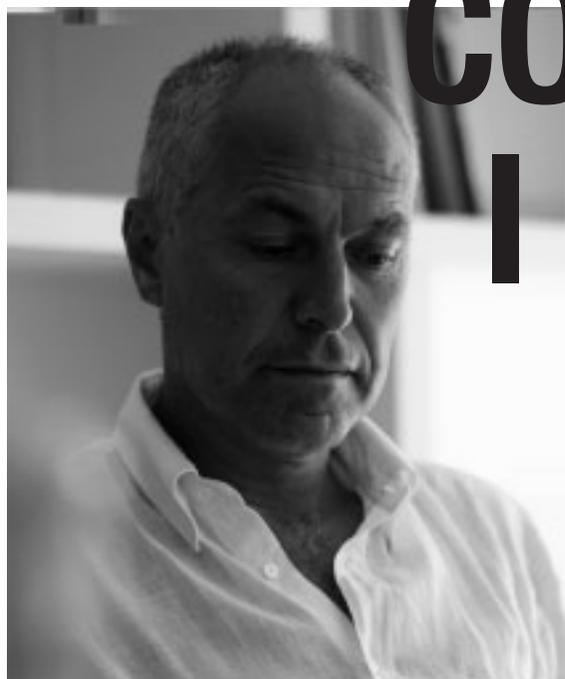
Over a year ago the Itlas industrial group, world-renowned processors of wooden flooring and cladding, launched a collection of furnishing items called "I Massivi". The idea arose from a chance meeting between the company owners, who wished to distinguish their production and extend it to designer items and the manufacture of interior decor objects, with Marco Casamonti, the architect who set up the Archea Associati studios which has for many years thoroughly researched materials and components for architectural projects. After visiting our company to choose types of wood suitable for cladding in one of the studio's most important projects, the new "Cantine Antinori", the architect was struck by the extraordinary beauty and dimensions of oak trunks, stacked for seasoning and slicing ready to be made into floor boards. That awesome sight of a stack of natural forest led to a determination to experiment and produce a limited series of household furnishing components in solid wood, which would highlight Itlas's skills in working large, extra thick wooden boards. A few months later, before the 2013 edition of the Salone del Mobile, Archea had already prepared detailed drawings of a series of tables, stools and benches made from a single tree trunk. The result was cubic metres of nature, more like sculptures than designer objects, more like works of art than furnishing items; a celebration of natural, raw materials, simply oiled. Given the success of the collection with the general public and the benefit for its image, Itlas decided to extend the collection even further by involving other studios and other international names to continue the research into materials that distinguishes the company. Architect Marco Casamonti and his Archea Associati studio has added other visions to the extremely simple minimal lines of the previous collection with bookshelves, wash basins, a lamp, a magazine rack, a chopping board and a bottle holder that all seem to combine the physical action of the lumberjack and woodcutter. The Fuksas studio proposes a series of intriguing objects – tables, benches, stools and chairs – that reveal the cleverness and beauty of dovetail joints, reminiscent of the construction of mountain huts. Doriana and Massimiliano Fuksas have also interpreted wood in a less rough and ready way, using the roundness of trunks and branches made pliant and mellow by softer, more structured design. Contrary to the Archea idea, for them solid wood is not the result of sawing a tree trunk, revealing nature through the natural cracks caused by shrinking and natural drying against human intervention (a sort of celebration of the battle between nature and artifice), but an invention involving unnatural seaming of boards, as complex as it is outstanding. For Doriana and Massimiliano Fuksas nature enters the home with its intrinsic domesticity, accompanied by human intervention, whereas in Archea's objects the human hand succumbs before the immanent force of nature. These are two different, fascinating visions to which the Itlas group intends dedicating its energy and research skills in the conviction that every year new visions and new names can be added to this unusual collection of marvels, certain that the one and only absolute protagonist is wood.



ARCHEA ASSOCIATI / MARCO CASAMONTI PER ITLAS



COLLEZIONE I MASSIVI



L'ARCHITETTO

Marco Casamonti si laurea nel 1990 presso l'Università di Firenze e nel 2001 ottiene l'idoneità come Professore Ordinario in Progettazione Architettonica e Urbana presso la Facoltà di Architettura di Genova. Conduce un intenso lavoro di approfondimento e riflessione critica sui temi dell'architettura, pubblicando saggi e scritti e attraverso conferenze e lectures. Dal 1997 è direttore responsabile della rivista internazionale di Architettura Area, dal 1999 è co-direttore con Paolo Portoghesi della rivista Materia, entrambe del Gruppo Tecniche Nuove. Nel 1988, fonda lo Studio Archea insieme a Laura Andreini e Giovanni Polazzi ai quali nel 1999 si associa Silvia Fabi.

LO STUDIO

ARCHEA È UN NETWORK DI CIRCA 100 ARCHITETTI, OPERATIVI NELLE SEI DIFFERENTI SEDI DI FIRENZE, MILANO, ROMA, PECHINO, DUBAI E SAN PAOLO.

Gli interessi e le attività di ricerca dello studio muovono dal paesaggio alla città, dall'edificio al design e, pur essendo incentrati sull'architettura, i progetti spaziano dalla grafica all'editoria, dalle mostre agli eventi. La complementarità ed il passaggio di scala che muove dalla critica al cantiere, consente un'operatività integrata capace di intervenire nelle diverse forme compositive del progetto. Oltre alla ricerca in ambito progettuale ogni associato dello studio svolge una parallela attività nelle Facoltà di Architettura di Firenze e Genova. Tra i progetti più importanti è possibile annoverare: la Biblioteca comunale di Nembro (Bergamo), la nuova Cantina Antinori a San Casciano Val di Pesa (Firenze), l'UBPA B3-2 Pavilion World Expo 2010 e il GEL, Green Energy Laboratory di Shanghai, l'ampliamento e riqualificazione della sede Perfetti Van Melle di Lainate nei pressi di Milano. Sono in costruzione la Torre di Tirana, Albania, la "Meravigliosa Island" in "the World" a Dubai, UAE, la Changri-La Winery a Penglai, e il Li Ling World Ceramic Art City, in Cina.

THE ARCHITECT

Marco Casamonti graduated in 1990 from the University of Florence, and in 2001 became Ordinary Professor in Architectural and Urban Design at the Architecture Faculty of the University of Genoa. He carried out intensive research and critical analysis on architecture themes, publishing essays and papers and holding conferences and lectures. Since 1997, he has been the editor-in-chief of the international architecture magazine Area, and since 1999 he has been co-director of the magazine Materia with Paolo Portoghesi, both part of the Tecniche Nuove Group. In 1988, he founded Studio Archea together with Laura Andreini and Giovanni Polazzi, to whom was added Silvia Fabi in 1999.

THE GROUP

ARCHEA IS A NETWORK OF ABOUT 100 ARCHITECTS, WHO OPERATE FROM THE SIX DIFFERENT OFFICES IN FLORENCE, MILAN, ROME, BEIJING, DUBAI AND SÃO PAULO.

The group's interests and research activities range from landscapes to cities, from buildings to design, and despite being focussed on architecture, the projects cover graphics and publishing, exhibitions and events. The complementarity and scaling from assessment to building site allows integrated operations which are able to intervene in the different types of components of the projects. In addition to their research in the field of design, every group associate has a parallel activity at the Architecture faculties of Florence and Genoa. The most important projects include: the town library in Nembro (Bergamo); the new Cantina Antinori in San Casciano Val di Pesa (Florence); UBPA B3-2 Pavilion World Expo 2010; GEL, Green Energy Laboratory, in Shanghai; and the enlargement and renovation of the Perfetti Van Melle site in Lainate, near Milan. Under construction are: the Tirana Tower, in Albania; 'Beautiful Island' in Dubai's 'the World', UAE; Changri-La Winery in Penglai; and Li Ling World Ceramic Art City in China.



COLLEZIONE I MASSIVI

Dopo la collezione 2013 in cui Archea ha proposto tavoli, panche e sgabelli che mimano gli oggetti raccolti dal bosco, quasi tronchi massicci appena sbazzati, abbiamo chiesto e condiviso con l'architetto Marco Casamonti la necessità di introdurre, per livelli successivi ed in modo graduale, livelli maggiori di complessità.

NON SOLTANTO QUINDI IL TRONCO NELL'ASSOLUTA BELLEZZA DELLA SUA MASSA MA ANCHE LA RICERCA DI UNA COMPOSIZIONE DI ELEMENTI TRA LORO SOVRAPPOSTI.

Così è nato il progetto di una libreria per l'ambiente giorno composta da assi piallate di rovere con interposti volumi di legno variamente sagomati quali distanziatori dei vari ripiani. "Naturalmente" in questo processo di sovrapposizione l'apparente casualità dei blocchi distanziatori consente varie configurazioni e dimensioni che si concludono con blocchi terminali che chiudono il disegno come le pietre angolari delle composizioni di palazzi medioevali. Archea ha anche proposto una serie di lavabi in legno massello scavati dal pieno a raccogliere delle ciotole in vetro per contenere l'acqua, un porta giornali da soggiorno che raccoglie oltre le riviste anche il legno e le assi che li separano permettendone una comoda presa, una lampada, un vassoio, un vaso portafiore, appendiabiti ed altri complementi in legno caratterizzati da

UN DISEGNO SEMPLICE CHE TROVA UNA PROPRIA COMPLESSITÀ NELLA CASUALITÀ DELLE FRATTURE RADIALI CHE FRAMMENTANO IL LEGNO ATTRAVERSO UN PROCESSO NATURALE CHE RENDE OGNI OGGETTO UNICO ED ORIGINALE.

COLLECTION I MASSIVI

Following the 2013 collection, in which Archea proposed tables, benches and stools that mime objects from the forest - almost whole tree trunks only slightly modified - we suggested to architect Marco Casamonti, who shared our idea, the need to introduce greater complexity, albeit in gradual stages.

THAT MEANS NOT JUST TREE TRUNKS AND THE STUNNING BEAUTY OF THEIR MASS, BUT ALSO COMPOSITE OVERLAID ELEMENTS.

That was the starting point for the project involving living room bookshelves, made up of planed oak boards interposed with variously shaped blocks of wood acting as spacers for the shelves. "Naturally", in this overlaying process the apparent randomness of the spacer blocks provides the opportunity for different configurations and dimensions, terminating with end pieces that close the pattern like the cornerstones of medieval palaces. Archea also proposes a series of solid wood wash basins hewn out of a single tree trunk, holding glass pebbles to contain the water, a magazine rack that besides magazines also contains the wooden partitions that facilitate removing them, a lamp, a tray, a flower vase, clothes hangers and other complementary items,

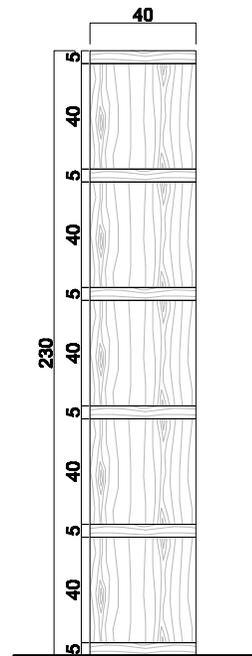
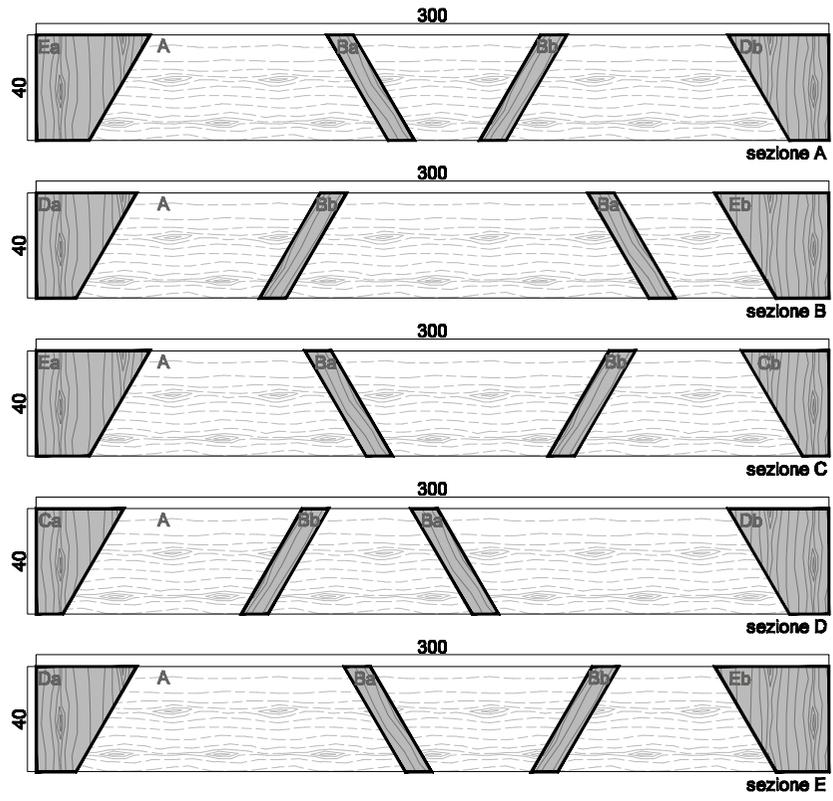
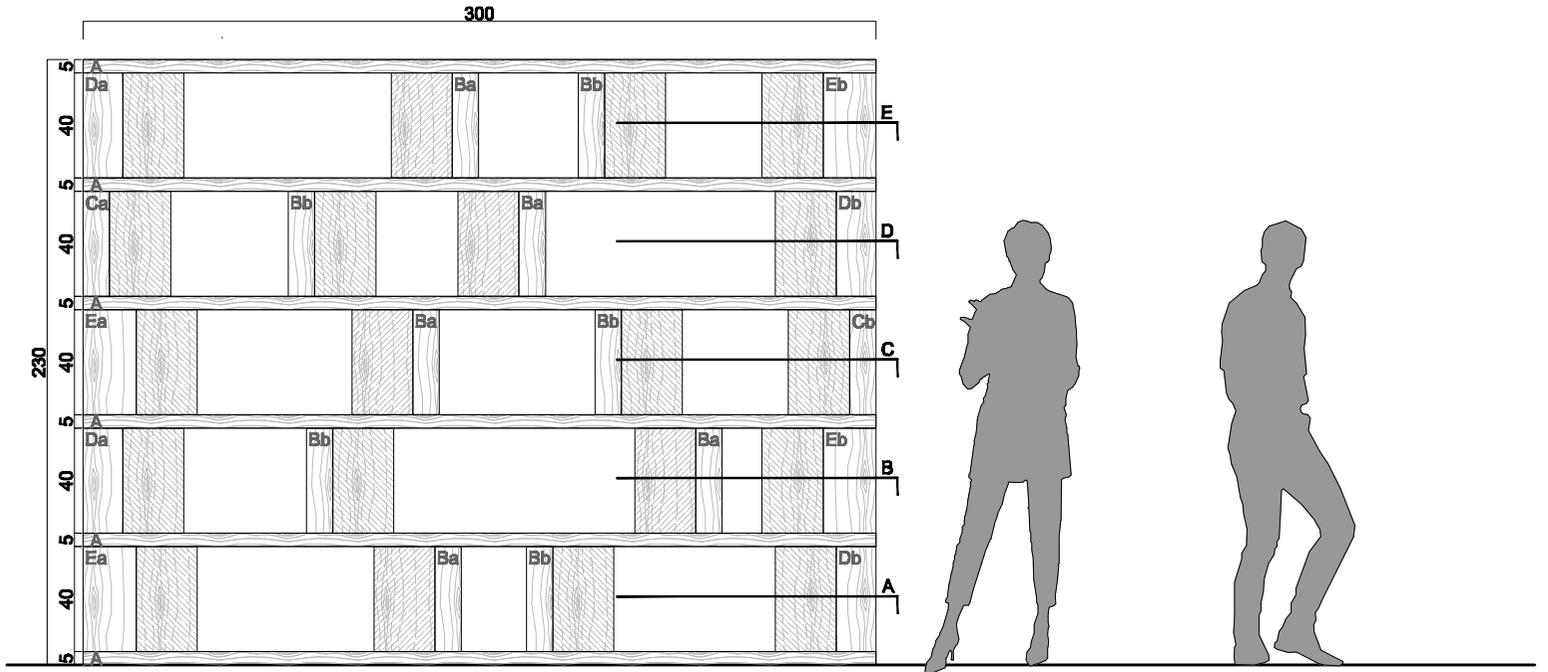
ALL FEATURING SIMPLE DESIGN WHOSE COMPLEXITY COMES FROM THE RANDOMNESS OF THE RADIAL CRACKS IN THE WOOD, THE RESULT OF A NATURAL PROCESS THAT MAKES EACH ITEM ORIGINAL AND UNIQUE.

LIBRERIA





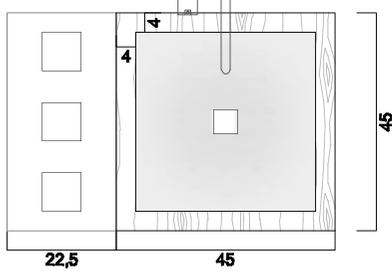
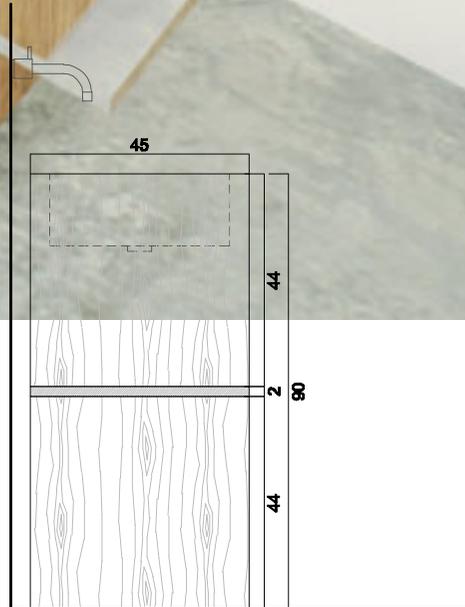
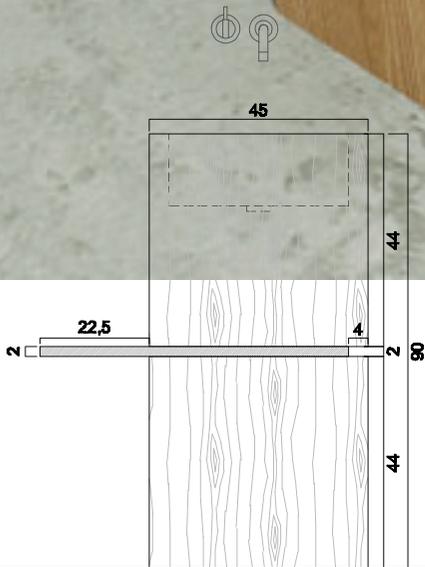
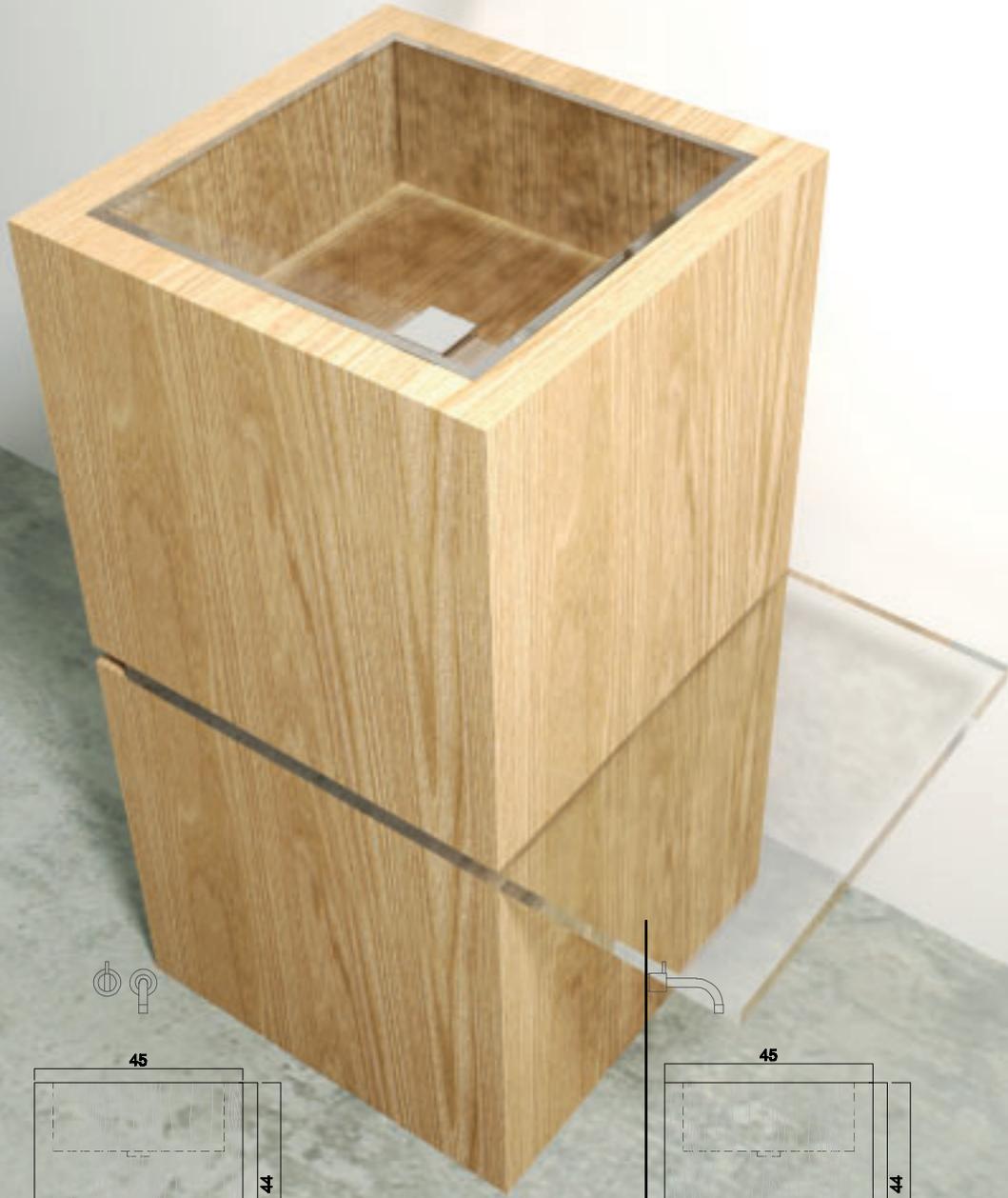




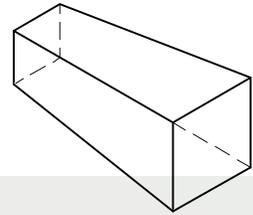
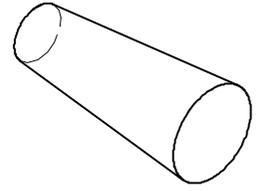
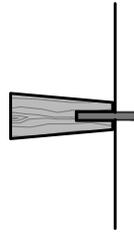
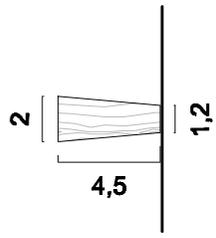




LAVANDINO

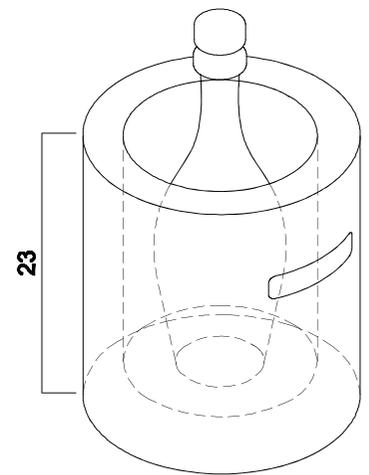
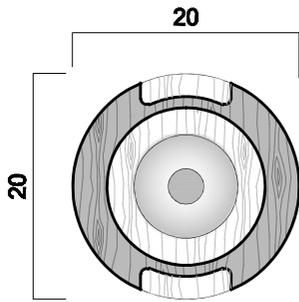
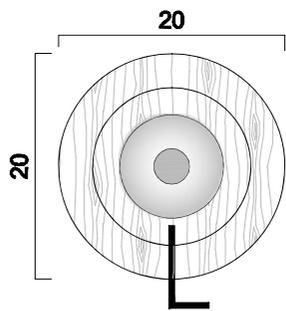
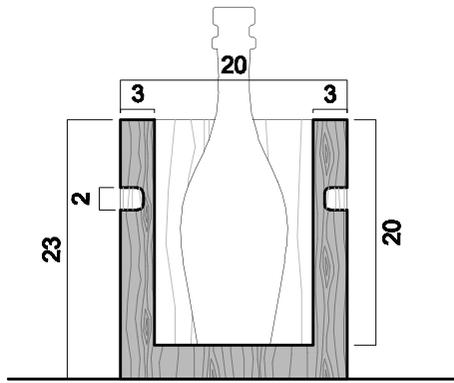
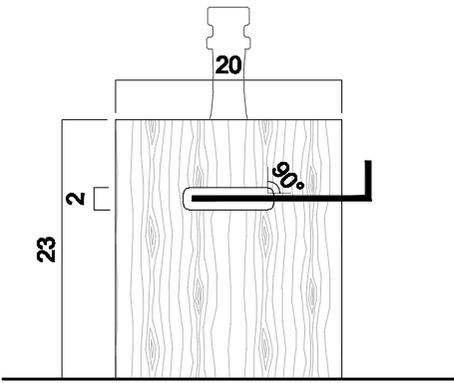
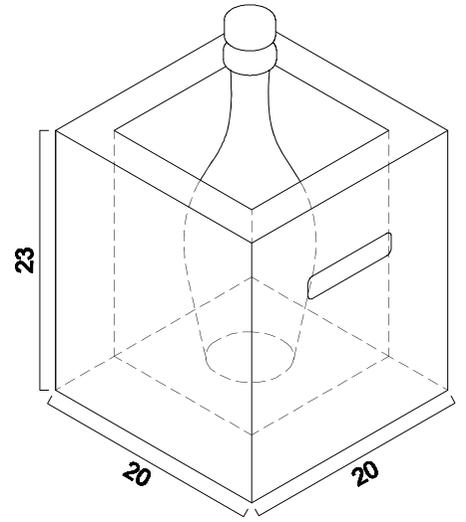
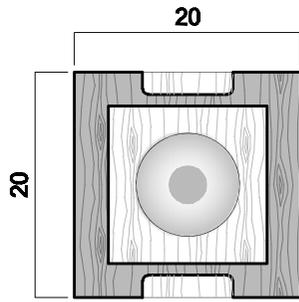
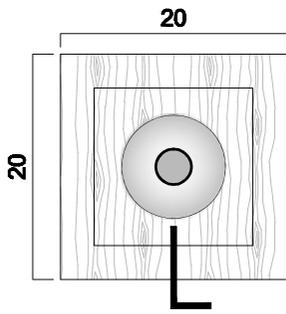
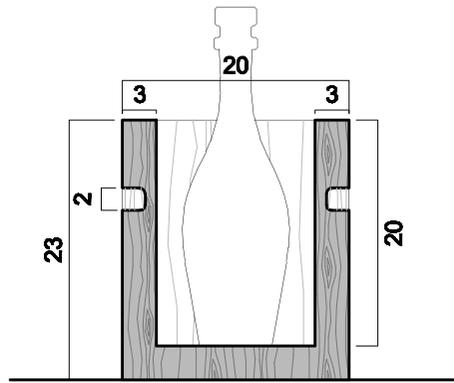
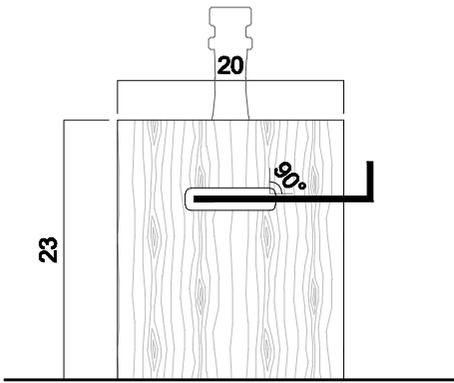


PORTA ASCIUGAMANI



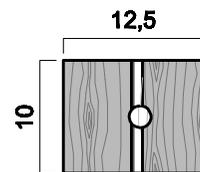
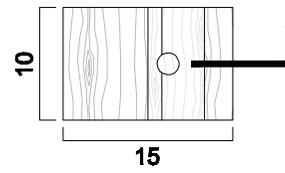
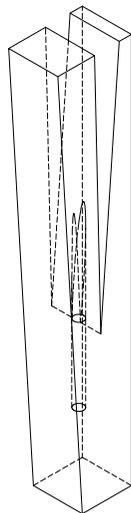
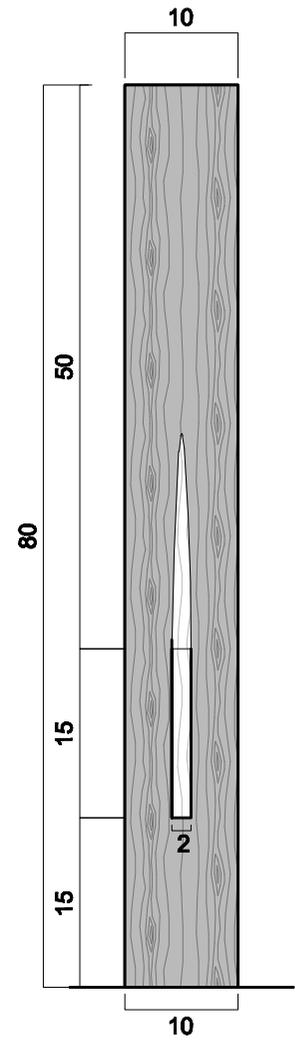
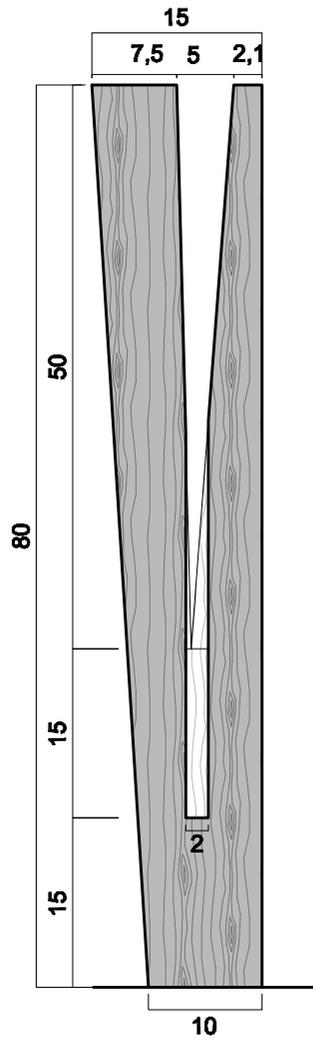
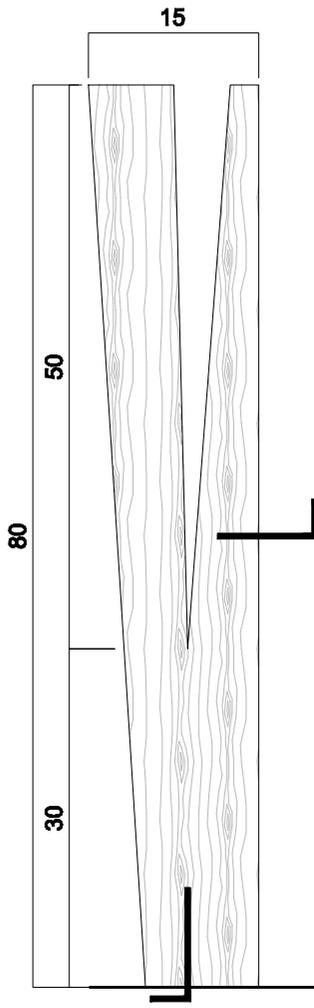
PORTA BOTTIGLIE





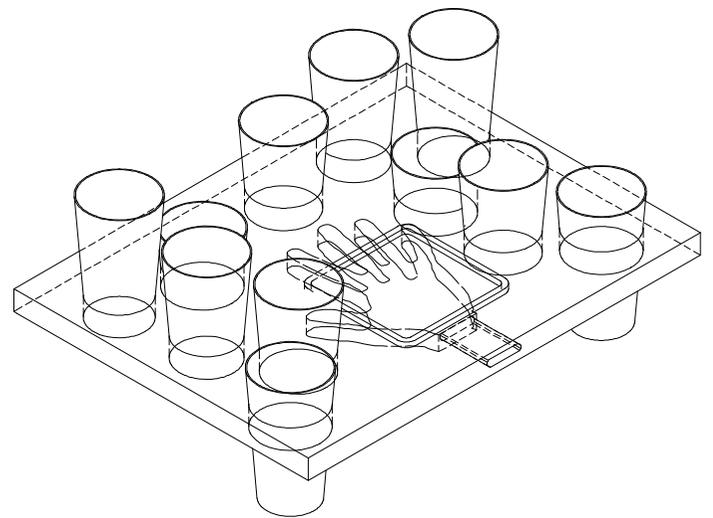
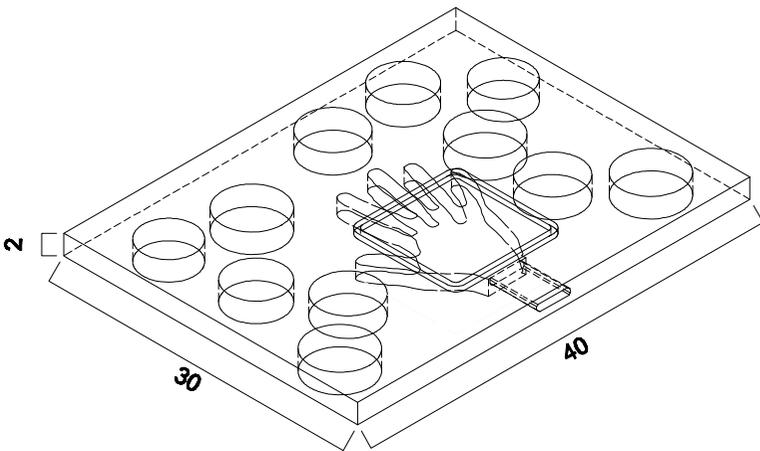
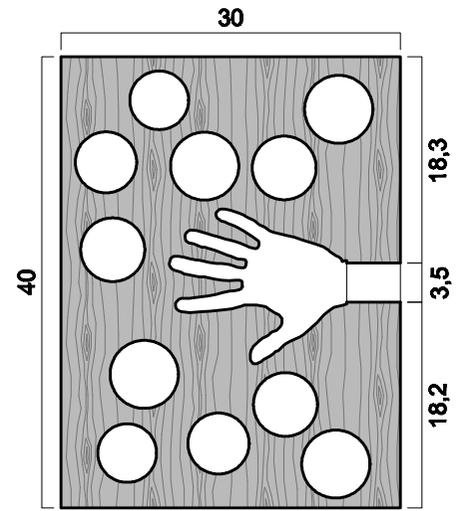
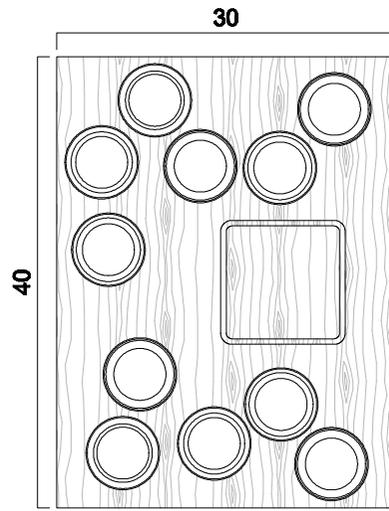
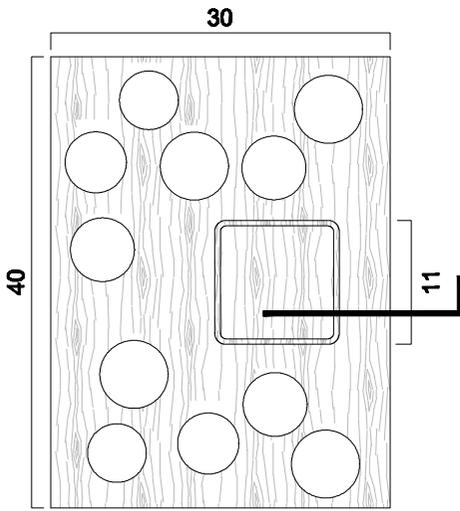
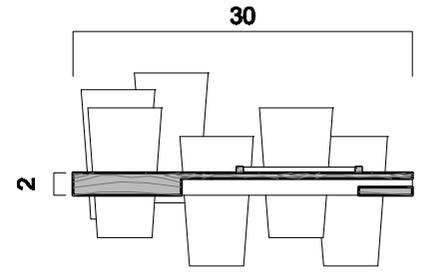
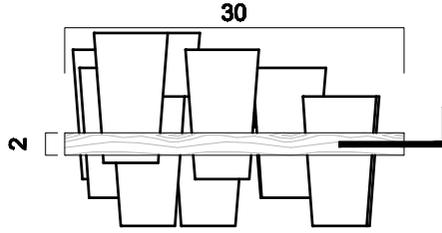
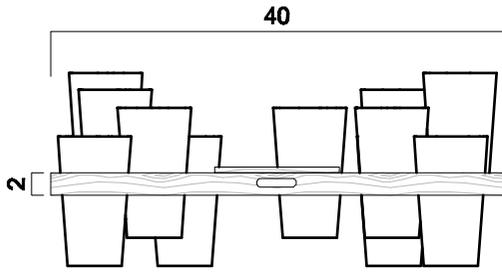
VASO





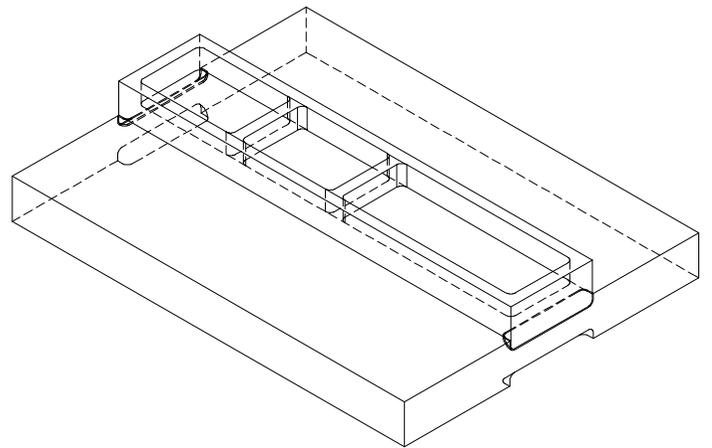
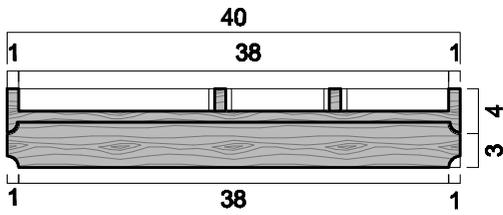
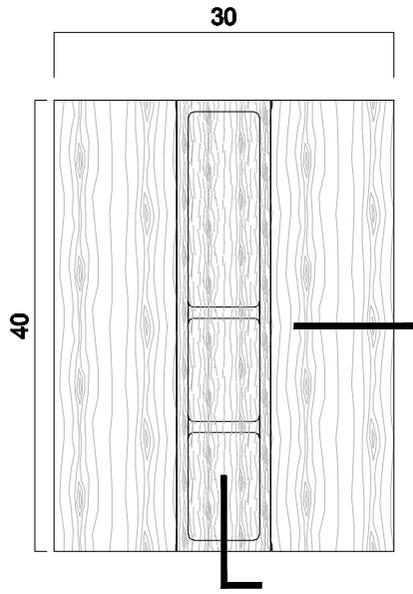
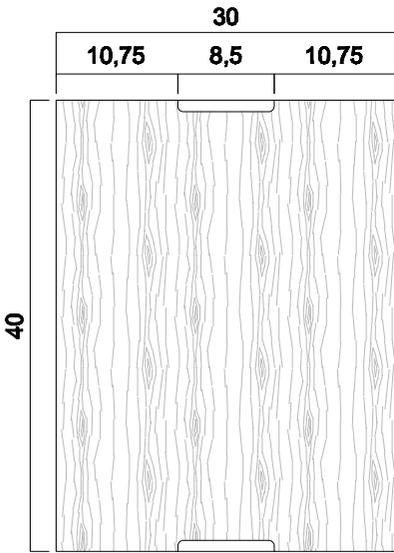
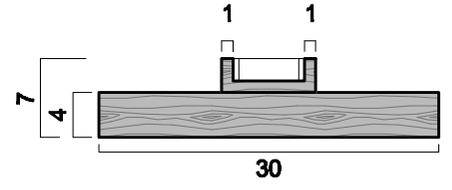
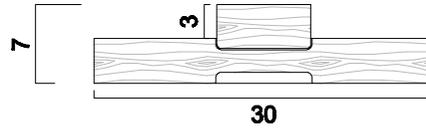
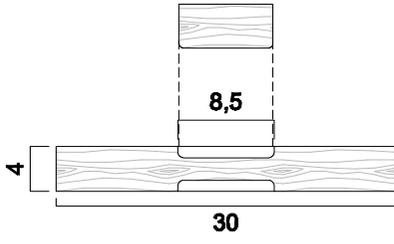
VASSOIO





TAGLIERE

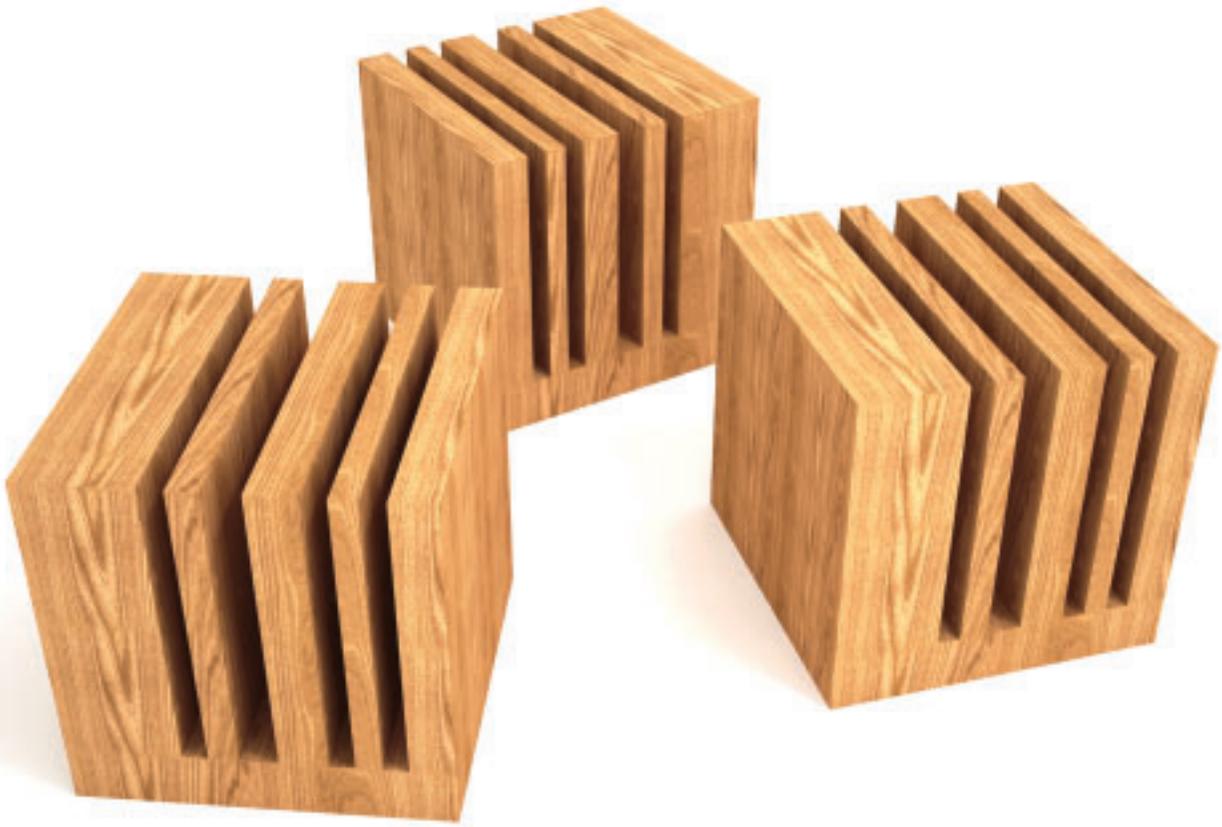


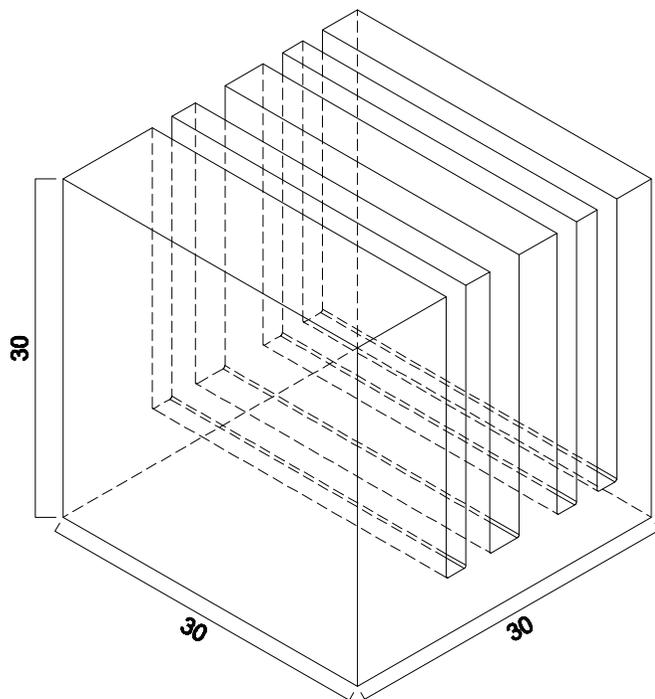
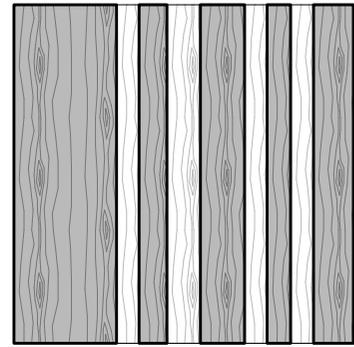
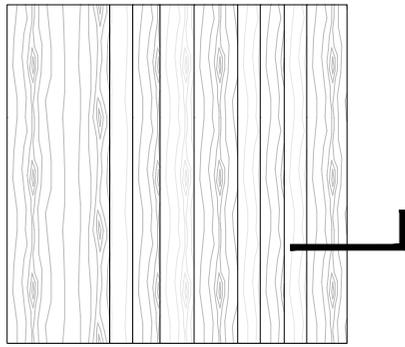
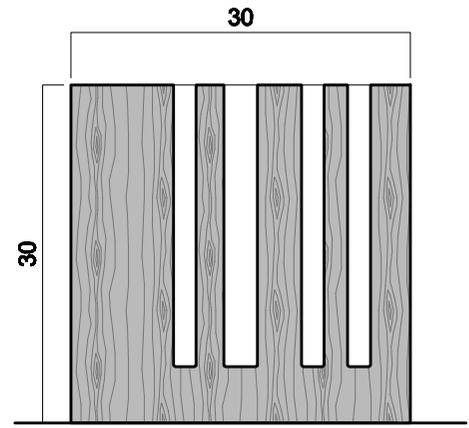
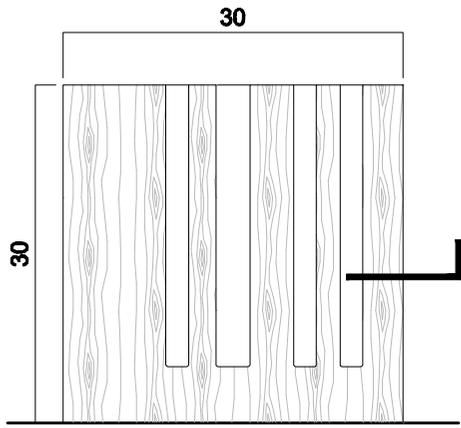






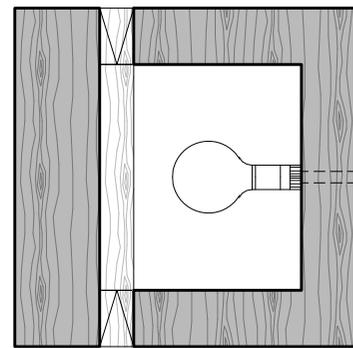
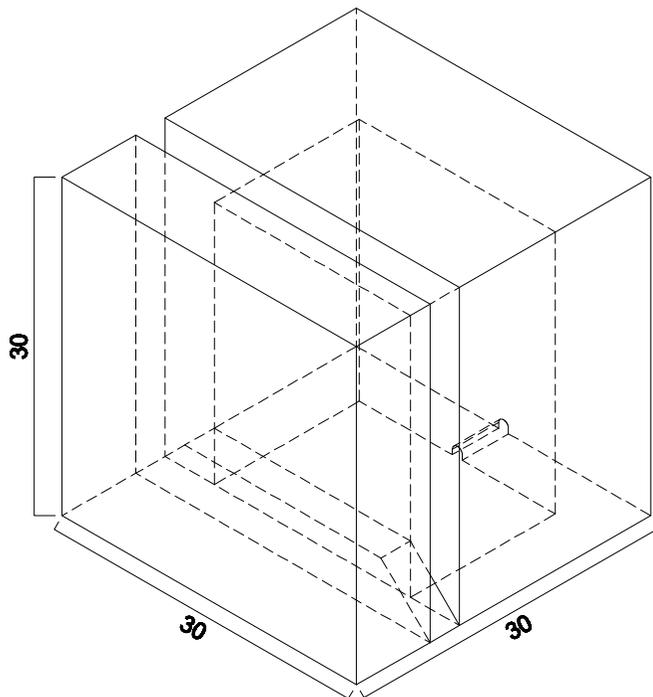
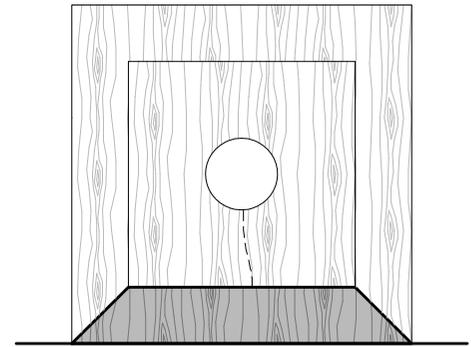
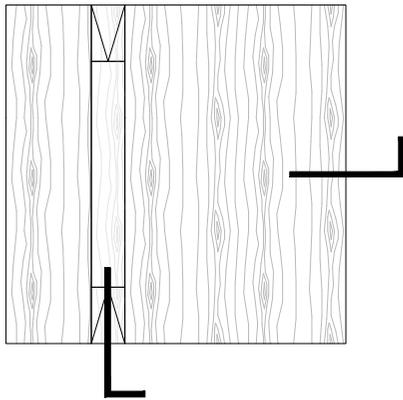
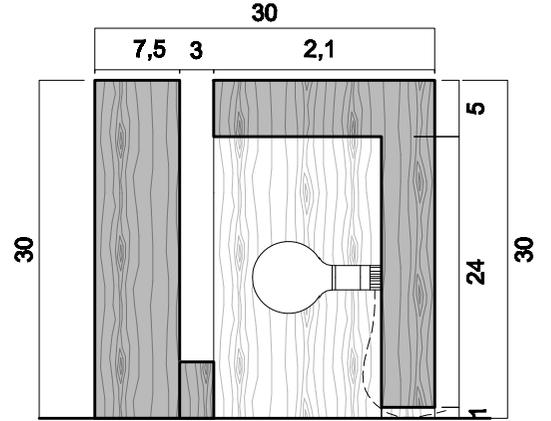
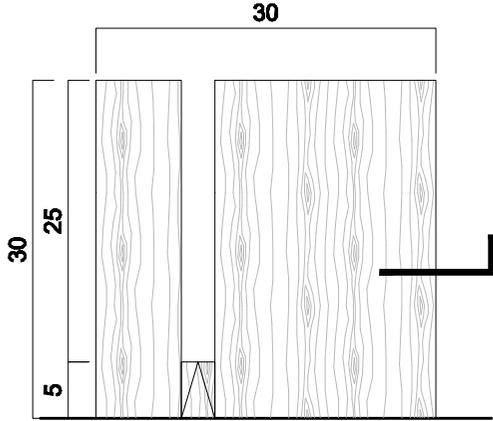
PORTA RIVISTE



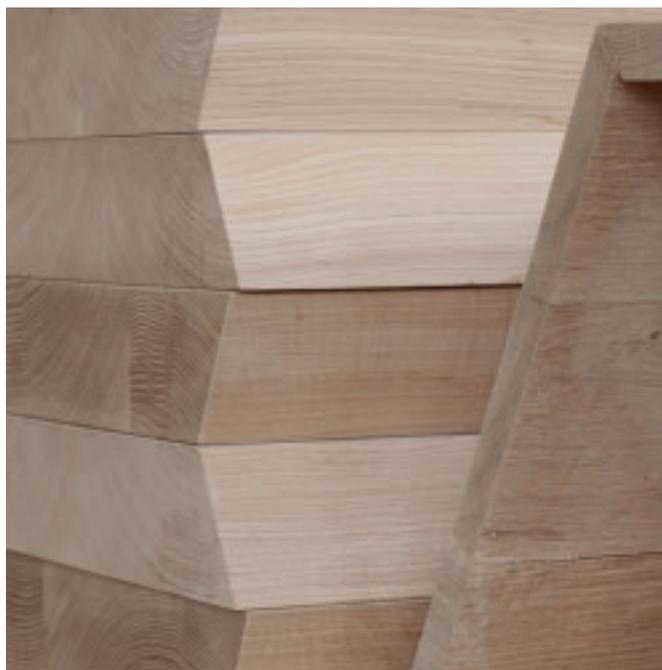


ABAT JOUR









pagine 4 - 8 - 28
- 29 - 34

**materiale e fasi
di lavorazione
del prodotto**

pagine 12 - 13 - 16
- 17 - 32 - 33

libreria

foto Pietro Savorelli

pages 4 - 8 - 28
- 29 - 34

**material
and making-of
of the product**

pages 12 - 13 - 16
- 17 - 32 - 33

bookcase

photos Pietro Savorelli



arctica